

**Sayı** : 38591462 - 400 - 2020 - 1636

12/06/2020

Konu : Koronavirüs Normalleşme Süreci**Sirküler No :701**

Sayın Üyemiz,

İlgi : Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Denizcilik Genel Müdürlüğü'nün 05/06/2020 tarih ve E.30494 sayılı yazısı

Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı Denizcilik Genel Müdürlüğü'nün 05.06.2020 tarih ve E.30494 sayılı yazısı ile, Korona Virüs (Covid-19) salgını ile mücadele kapsamında Ulaştırma ve Altyapı Bakanlığı tarafından verilen Gemiadamı Cüzdanı, Gemiadamı Yeterlik Belgesi, STCW sertifikalarının sürelerinin bitim tarihleri itibarıyla 3 ay süre ile uzatıldığı, Gemiadamları Sağlık Yoklama Belgelerinden geçerlik süreleri 24 Haziran 2020 tarihinden önce sona erecek olanların ise geçerlik tarihlerinin 3 ay süre ile uzatıldığı hususunun 25.03.2020 tarih ve 21258 sayılı yazıları ile bildirildiği,

Türkiye Hudut ve Sahiller Sağlık Genel Müdürlüğü'nden alınan 04.06.2020 tarih ve E. 19 sayılı yazı ile, korona virüs salgını dolayısıyla yurt dışında belge yenilemelerinde sıkıntı yaşanabileceğinden bahisle, halen uluslararası seferde bulunan gemilerde çalışmakta olan gemiadamlarının Gemiadamı Sağlık Yoklama Belgelerinin geçerlik sürelerinin herhangi bir onay belgesine ihtiyaç duyulmadan 23 Eylül 2020 tarihine kadar uzatılmasının uygun görüldüğü, ülkemizden gemiye katılacak gemiadamlarının ise Gemiadamı Sağlık Yoklama Belgelerini yenilemesi gerektiğinin bildirildiği,

27.03.2020 tarih ve 21692 sayılı yazıları ile de, daha önce 3 ay süre ile uzatıldığı bildirilen Gemiadamları ve Kılavuz Kaptanlar Yönetmeliği kapsamında istenilen kılavuz kaptan sağlık raporlarının geçerlilik süreleri de ilave herhangi bir onaya ihtiyaç duyulmadan 23 Eylül 2020 tarihine kadar uzatıldığı,

Bu kapsamda, yurtdışındaki denizcilik idarelerine ihtiyaç halinde sunulması için hazırlanan, uluslararası sefer yapan gemilerde görev yapmakta olan gemiadamlarının Gemiadamı Cüzdanı, Gemiadamı Yeterlik Belgesi, STCW sertifikaları ile Gemiadamları Sağlık Yoklama Belgelerinin sürelerinin herhangi bir ilave işleme gerek olmadan 23 Eylül 2020 tarihine kadar uzatıldığını bildiren İngilizce yazı örneğinin ekte gönderildiği, belirtilmektedir.

Bilgilerinize arz ve rica ederim.

Saygılarımla,

*e-İmza*Cengiz ÖZKAN
Genel Sekreter V.

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/5D5ND7>

Bilgi için: Mustafa Bahadır KÜÇÜK Telefon: 02122520130/357 E-Posta: bahadir.kucuk@denizticaretodasi.org.tr

Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İstanbul Türkiye

Tel : +90 (212) 252 01 30 Faks: +90 (212) 293 79 35

Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr Kep: imeakdto@hs01.kep.tr.Odamızda
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim
Sistemi
uygulanmaktadır.



Ek: Belge Uzatımı İngilizce Yazı (3 sayfa)

Dağıtım:

Gereği:

- Tüm Üyeler (WEB sayfası ve e-posta ile)
- İMEAK DTO Şube ve Temsilcilikleri
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Motorlu Taşıyıcılar Kooperatifi
- GİSBİR (Türkiye Gemi İnşa Sanayicileri Birliği Derneği)
- VDAD (Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği)
- TÜRKLİM (Türkiye Liman İşletmecileri Derneği)
- KOSDER (Koster Armatörleri ve İşletmecileri Derneği)
- GBD Gemi Brokerleri Derneği
- TURSSA (Gemi Tedarikçileri Derneği)
- Gemi Geri Dönüşüm Sanayicileri Derneği
- S.S. Anadolu Yakası Kumcular Üretim ve Pazarlama Kooperatifi
- ROFED (Kabotaj Hattı Ro-Ro ve Feribot İşletmecileri Derneği)
- DEM-BİR (Deniz Ürünleri Avcıları Üreticileri Merkez Birliği)
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş.
- UTİKAD (Uluslararası Taşımacılık ve Lojistik Hizmet Üretenleri Derneği)
- TAİS (Türk Armatörleri İşverenler Sendikası)
- TÜRDEF (Türkiye Denizcilik Federasyonu)
- WISTA Türkiye Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- Türk Kılavuz Kaptanlar Derneği
- GEMİMO (Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası)
- TMMOB (Gemi Mühendisleri Odası)
- İ.T.Ü. Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- D.E.Ü. Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- K.T.Ü DUİM Mezunlar Derneği
- ODEMED Ziya Kalkavan Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi Mezunlar Derneği
- Beykoz Denizcilik ve Su Ürünleri Lisesi Mezunlar Derneği

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube YK Başkanları
- İMEAK DTO Meslek Komite Başkanları



Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanuna göre Güvenli Elektronik İmza ile İmzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin : <https://ebys.denizticaretodasi.org.tr/enVision/Dogrula/5D5ND7>

Bilgi için: Mustafa Bahadır KÜÇÜK Telefon: 02122520130/357 E-Posta: bahadir.kucuk@denizticaretodasi.org.tr

Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İstanbul Türkiye

Tel : +90 (212) 252 01 30 Faks: +90 (212) 293 79 35

Web: www.denizticaretodasi.org.tr E-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr Kep: imeakdto@hs01.kep.tr.



Odamızda
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim
Sistemi
uygulanmaktadır.



T.C.
ULAŞTIRMA VE ALTYAPI BAKANLIĞI
Denizcilik Genel Müdürlüğü

Sayı : 25032954-020-E.30494
Konu : Koronavirüs Normalleşme Süreci

05.06.2020

Genel Müdür V.

Ek : Covid-19 salgını kapsamında belge uzatımı İngilizce yazı (1 sayfa)

Dağıtım:

Limn Başkanlıklarına
İMEAK Deniz Ticaret Odasına
Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 Pk:34427
Fındıklı BEYOĞLU / İSTANBUL
Mersin Deniz Ticaret Odasına
Pirireis Mah. İsmet İnönü Bulvarı No:45 P.K.
33110 Mersin MERSİN

Not: 5070 sayılı Elektronik İmza Kanunu gereği bu belge elektronik imza ile imzalanmıştır.

Evrak Doğrulama Kodu : BCHWXJRS Evrak Takip Adresi: <https://www.turkiye.gov.tr/udhb-ebys>
Hakkı Turaylıç Caddesi No:5 06338 Emek / Çankaya / ANKARA

Bilgi için: Habip AKDOĞAN
Denizcilik Uzmanı
Telefon No: (312) 203 34 96

Bağlı / İlgili / İlişkili Kurum ve Kuruluşlar





REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE
Directorate General for Maritime Affairs

Ref No: 25032994-175.01-30089

05/06/2020

To : All Turkish Seafarers, Ship owners, Shipping Companies,
Port State Control and Flag State Authorities, Other Individuals Concerned


From : Ministry of Transport and Infrastructure
Directorate General for Maritime Affairs

Subject : Extension of validity of Certificate of Competencies, STCW Certificates, Medical Fitness Certificates, Seaman's Books of Turkish Seafarers due to 2019 Novel Coronavirus (COVID-19)

Taking into consideration that in view of the ongoing COVID-19 situation, Turkish seafarers who are currently serving on board ships engaged in the international trade are facing challenges in meeting various statutory requirements. These challenges include the timely repatriation of Turkish seafarers at the end of the period in the seafarer's employment agreement, disembarkation of seafarers who are not able to revalidate their expiring certificates etc.

Turkish Maritime Administration has taken actions to decrease the impact of the situation faced by Turkish seafarers and owners and operators to assist the industry in overcoming these challenges due to the COVID-19 outbreak.

In this context, the validity of the Turkish Seafarers Seaman's Books, Certificates of Competencies (COC), GMDSS Radio Operator Certificates (ROC/GOC/REO), STCW Certificates and Medical Fitness Certificates on board vessels are granted general extension of validity up to 23.09.2020 without any further application or approval.


Tamer KESKIN
On behalf of Minister
Director General